



---

# DNV BUSINESS ASSURANCE

---

## CERTIFICADO DEL SISTEMA DE GESTIÓN

(MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE)

---

Certificado nº 164376-2014-AQ-IBE-ENAC

*Se certifica que el sistema de gestión de la compañía  
(This is to certify that the management system of the company)*

### AMARRADORES DEL PUERTO Y RIA DE FERROL S.L.

Paseo de la Marina, 1 – 2º, 15401, El Ferrol A Coruña, Spain

*es conforme a la norma  
(complies with the standard)*

**ISO 9001:2008**

*Este certificado es válido para el siguiente campo de aplicación  
(This certificate is valid for the following scope)*

**SERVICIOS PORTUARIOS: AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES, TRANSPORTES POR MAR, TRINCAJE Y DESTRINCAJE, LIMPIEZA Y DRAGADO DE PUERTOS. ALQUILER DE MEDIOS FLOTANTES PARA PRESTACION DE SERVICIOS PORTUARIOS Y/O EJECUCION DE OBRAS MARINAS**

**HARBOUR SERVICES: BOATMEN SERVICES, SEA TRANSPORTS, LASHING AND UNLASHING OPERATIONS, HARBOUR CLEANING AND DREDGING OPERATIONS. RENT OF FLOATING MEANS TO PROVIDE PORT SERVICES AND/ OR EXECUTION OF MARINE WORKS**

*Fecha certificación inicial:  
(Initial Certification date)*  
27.10.2005

*Lugar y fecha:  
(Place and date)*

Barcelona, 29.09.2014

*Este certificado es válido hasta:  
(This certificate is valid until)*  
30.09.2017

*Unidad acreditada  
(Accredited Unit)*

DNV BUSINESS ASSURANCE ESPAÑA, S.L.

*La auditoría ha sido realizada bajo la supervisión de  
(The audit has been performed under the supervision of)*



Juan Carlos Cánovas  
*Auditor Jefe*

Albert Canadell  
*Country Manager*

El incumplimiento de las condiciones establecidas en el Contrato puede dar lugar a la cancelación del certificado.  
(Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this certificate invalid.)



---

# DNV BUSINESS ASSURANCE

---

## CERTIFICADO DEL SISTEMA DE GESTIÓN

(MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE)

---

Certificado nº 164587-2014-AHSO-IBE-ENAC

*Se certifica que el sistema de gestión de la compañía  
(This is to certify that the management system of the company)*

### AMARRADORES DEL PUERTO Y RIA DE FERROL S.L.

Paseo de la Marina, 1 – 2º, 15401, El Ferrol, Spain

*es conforme a la norma  
(complies with the standard)*

**OHSAS 18001:2007**

*Este certificado es válido para el siguiente campo de aplicación  
(This certificate is valid for the following scope)*

**SERVICIOS PORTUARIOS: AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES, TRANSPORTES POR MAR, TRINCAJE Y DESTINCAJE, LIMPIEZA Y DRAGADO DE PUERTOS. ALQUILER DE MEDIOS FLOTANTES PARA PRESTACION DE SERVICIOS PORTUARIOS Y/O EJECUCION DE OBRAS MARINAS**

**HARBOUR SERVICES: BOATMEN SERVICES, SEA TRANSPORTS, LASHING AND UNLASHING OPERATIONS, HARBOUR CLEANING AND DREDGING OPERATIONS. RENT OF FLOATING MEANS TO PROVIDE PORT SERVICES AND/ OR EXECUTION OF MARINE WORKS**

*Fecha certificación inicial:  
(Initial Certification date)*  
27.10.2011

*Lugar y fecha:  
(Place and date)*

Barcelona, 29.09.2014

*Este certificado es válido hasta:  
(This certificate is valid until)*  
30.09.2017

*Unidad acreditada  
(Accredited Unit)*

DNV BUSINESS ASSURANCE ESPAÑA, S.L.

*La auditoría ha sido realizada bajo la supervisión de  
(The audit has been performed under the supervision of)*



Juan Carlos Cánovas  
*Auditor Jefe*

Albert Canadell  
*Country Manager*

El incumplimiento de las condiciones establecidas en el Contrato puede dar lugar a la cancelación del certificado.  
(Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this certificate invalid.)



---

# DNV BUSINESS ASSURANCE

---

## CERTIFICADO DEL SISTEMA DE GESTIÓN

(MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE)

---

Certificado nº 164377-2014-AE-IBE-ENAC

*Se certifica que el sistema de gestión de la compañía*  
*(This is to certify that the management system of the company)*

### AMARRADORES DEL PUERTO Y RIA DE FERROL S.L.

Paseo de la Marina, 1 – 2º, 15401, El Ferrol A Coruña, Spain

*es conforme a la norma*  
*(complies with the standard)*

**ISO 14001:2004**

*Este certificado es válido para el siguiente campo de aplicación*  
*(This certificate is valid for the following scope)*

**SERVICIOS PORTUARIOS: AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES, TRANSPORTES POR MAR, TRINCAJE Y DESTRINCAJE, LIMPIEZA Y DRAGADO DE PUERTOS. ALQUILER DE MEDIOS FLOTANTES PARA PRESTACION DE SERVICIOS PORTUARIOS Y/O EJECUCION DE OBRAS MARINAS**

**HARBOUR SERVICES: BOATMEN SERVICES, SEA TRANSPORTS, LASHING AND UNLASHING OPERATIONS, HARBOUR CLEANING AND DREDGING OPERATIONS. RENT OF FLOATING MEANS TO PROVIDE PORT SERVICES AND/ OR EXECUTION OF MARINE WORKS**

*Fecha certificación inicial:*  
*(Initial Certification date)*  
27.10.2005

*Lugar y fecha:*  
*(Place and date)*

Barcelona, 29.09.2014

*Este certificado es válido hasta:*  
*(This certificate is valid until)*  
30.09.2017

*Unidad acreditada*  
*(Accredited Unit)*

DNV BUSINESS ASSURANCE ESPAÑA, S.L.

*La auditoría ha sido realizada bajo la supervisión de*  
*(The audit has been performed under the supervision of)*



Juan Carlos Cánovas  
*Auditor Jefe*

Albert Canadell  
*Country Manager*

El incumplimiento de las condiciones establecidas en el Contrato puede dar lugar a la cancelación del certificado.  
(Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this certificate invalid.)